

דוגמה, כל הזכויות שמורות SAMPLE, ALL RIGHTS RESERVED

תרגום עברי-אנגלי של כתוביות לסרט הקצר עטור הפרסים "עקרה", מאת אסתי שושן
Hebrew-English translation of subtitles for award-winning short film *Barren*, by Esty Shushan

Translation תרגום	Source text טקסט מקור
<p>Dudi I don't understand... The doctor said everything's fine. Are you sure?</p>	<p>דודי אני לא מבין את זה... הרופא אמר שהכל בסדר. את בטוחה?</p>
<p>Dudi Here, let me. I'll set the candles.</p>	<p>דודי תני לי, אני אסדר את הנרות.</p>
<p>Naomi Is that also a segula (charm) for a male child?</p>	<p>נעמי גם זה סגולה לבנים?</p>
<p>Dudi What?</p>	<p>דודי מה?</p>
<p>Naomi Nothing.</p>	<p>נעמי כלום.</p>
<p>Dudi We'll be alone again this Sabbath.</p>	<p>דודי גם השבת נהיה לבד.</p>
<p>Naomi Two isn't alone.</p>	<p>נעמי להיות שניים זה לא לבד.</p>
<p>Dudi Sometimes I think you don't even care about us being alone.</p>	<p>דודי לפעמים נדמה לי שבכלל לא אכפת לך מהלבד הזה שלנו.</p>